MOSHAMMER Porsche 997 Carrera P997.20.3040 / P997.22.3040 Heckdiffusor











Entfernen Sie die beiden Schrauben in der Mitte unterhalb der Stoßstange. Tauschen Sie an dieser Stelle die originalen Blechmuttern gegen die mitgelieferten Feingewinde Blechmuttern aus. / *Remove the two screws in the middle below the bumper. At this point, replace the original sheet metal nuts with the supplied fine-thread metal nuts.*

Halten Sie den Heckdiffusor probeweise an die Stoßstange um die Anbauposition festzulegen und markieren Sie die Anbauposition z. Bsp. mit Klebeband. Reinigen Sie die Klebefläche auf der originalen Stoßstange mit entsprechendem Reiniger, wie z.Bsp. Spiritus / Silikonentferner. / *Test the rear diffuser on the rear bumper to determine the mounting position and mark the mounting position eg with adhesive tape. Clean the adhesive surface on the original rear bumper with a suitable cleaner, such as alcohol / silicone remover.*

Wichtig / Important: Ohne eine gründliche und sorgfältige Reinigung im Montagebereich, ist die Gewährleistung der Klebekraft nicht gegeben! / *Without thorough and careful cleaning, during assembly, the guarantee for adhesion can't be provided!*

Den mitgelieferten Kleber tragen Sie bitte auf den, im Bild, rot markierten Stellen auf. / *Please apply the supplied adhesive to the areas marked in red in the picture.*

Montagehinweise / *Mounting instructions*:
Beim Verkleben mit einem Silikonkleber Kleber generell darauf achten, dass ein Sicherheitsabstand zum Rand vorhanden ist, um ein mögliches überquellen des Klebers zu vermeiden. Die Vorgabe einer ca. 5-10mm breiten Kleberaupe ist zu beachten. / *When bonding with a silicone adhesive, always make sure there is a safe distance from the edge to avoid possible over-spreading of the adhesive. The specification of a 5-10mm wide adhesive bead is to be observed.*

Setzen Sie den Heckdiffusor an und richten ihn behutsam aus. Nutzen Sie die Kreuzschrauben um die Diffusorecken mit der Stoßstange zu verbinden. Schieben Sie die Unterlegscheibe zwischen Diffusorhalter und Diffusor. Nutzen Sie die Inbusschraube und den Abstandshalter um den Diffusor mit der Stoßstange zu verbinden. / *Attach and adjust the rear diffuser carefully . Use the Phillips screws to connect the diffuser corners to the bumper. Slide the washer between diffuser holder and diffuser. Use the Allen screw and spacer to connect the diffuser to the bumper.*

Mindestens 24 Stunden bei einer Temperatur über 18°C reagieren lassen. Erst nach 24 Stunden max. 100 km/h Höchstgeschwindigkeit, frühestens nach 2 Tagen kann eine Waschstraße genutzt werden und die vom Fahrzeughersteller angegebene Höchstgeschwindigkeit gefahren werden. / *Allow to react for at least 24 hours at a temperature above 18°C. Only after 24 hours max. 100 km / h top speed. Earliest after 2 days a car wash can be used and the maximum speed specified by the vehicle manufacturer can be reached*

Lackierhinweise / *Painting instructions*:

Beim Lackieren und Trocknen unbedingt spannungsfrei ablegen bzw. aufbauen. Legen Sie den Spoiler nur in dem Zustand ab, in dem er auch am Fahrzeug montiert wird. Kein Knicken, kein Durchhängen und Verspannen beim Lackieren und Trocknen herbeiführen. Den Spoiler sorgfältig ablegen, ansonsten sind Schwierigkeiten bei der Montage zu erwarten; z.B. Wellenbildung und Spannungen im Teil. / *When painting and drying it is essential that the part is placed down properly to avoid building up tension. Only place the spoiler in the position in which it is mounted on the vehicle. No kinking, no sagging and tension during painting and drying. Optimally place the spoiler, otherwise difficulties in assembling are to be expected; eg. wave formation and tensions in the part.*

Bei max. 40°C trocknen / *dry at max. 40°C*

Montagevorgaben des Herstellers / *Installation instructions from the manufacturer*

ACHTUNG!
Die Montage darf nur durch eine Fachwerkstatt oder geschultes Fachpersonal durchgeführt werden! Durch unsachgemäße Montage kann es zu erheblichen Sach- und Personenschäden kommen! Bei eigenständigen Handlungen, wie der Montage ohne der benötigten Fachausbildung / das benötigte Fachwissen und der daraus resultierenden nicht fachmännischen Montage, ist hier, für Sie als Verbraucher, der Hinweis, dass die gesetzliche Produkthaftung sowie die Gewährleistung vollkommen ausgeschlossen sind.
Bedingt durch geringfügige Fertigungstoleranzen, ist es zwingend notwendig, dass eine testweise Probemontage des Produktes (z.Bsp. Spoiler) vor der Lackierung oder dem endgültigen verkleben vorgenommen wird, um etwaige Anpassungsarbeiten im Vorfeld durchzuführen.
Positionieren Sie das Produkt auf dem Aufnahmeteil oder der vorgesehenen Fläche um die Passform zu prüfen, da eine geringe Abweichung der, vom Hersteller, vorgesehenen Position, bereits die Passform des Produktes stark verändern kann.
Hinweis: Ein Produkt das bereits lackiert oder verklebt wurde, ist generell von der Rückgabe/Umtausch ausgeschlossen.
Die Montage sollte generell in einem geschlossenen und gut temperierten Raum mit einer Umgebungstemperatur von mind. 18°Grad erfolgen. Die Probemontage und ggfs. Anpassungsarbeiten werden selbstverständlich, ohne das Produkt zu verkleben oder ähnliches, vollzogen. Für technische Fragen zum Produkt, nutzen Sie bitte: support@moshammer.com

ATTENTION!
Installation may only be carried out by a specialist workshop or trained specialist staff! Incorrect assembly can lead to significant property damage and personal injury! In the case of carrying out actions on your own, such as assembly without the proper technical knowledge or training and consequently incorrect mounting, here is an explicit reminder for you as a consumer that legal product liability and warranty are completely excluded.
Due to minor manufacturing tolerances, it is mandatory that a test assembly of the product (e.g. spoiler) is made before painting or glueing so that any adjustment work can be carried out in advance.
Position the product on the mounting part or surface to check the fit, since a slight deviation from the manufacturer's intended position can the fit of the spoiler can change considerably. Note: A product that has been painted or glued is generally excluded from return/exchange.
The assembly should generally take place in a closed and well-conditioned room with an ambient temperature of at minimum 18° degrees.
The trial assembly and, if necessary, adjustment work should, of course, be carried out "without" gluing the product.
For technical inquiries about the product, please email us at support@moshammer.com